

[Return to index](#)

1

PLATE I. AN INTRODUCTION TO PAT MOR MACRIMMON VOCABLES

TIME MARKS

(A book in various positions)

use in the
most handy
way suitable

SCALE

Un In O le A E I U Di
Hun hin ho hie ha he hi hu

R-low grace notes

dili deelee vele
Rin. ro. rie. ra. re. ri. ru.

Method

L-use in doublings
H-high cutting grace notes
BTV are used between notes having
no grace notes, sometimes D.
Letter B is used ascending.
R-low grace notes

The sheet music consists of six staves of musical notation, each with a vocalization below it. The first staff shows the scale: Un, In, O, le, A, E, I, U, followed by Hun, hin, ho, hie, ha, he, hi, hu, and R-low grace notes dili, deelee, vele, Rin., ro., rie., ra., re., ri., ru. The second staff continues with Hun, dun., ho, chin., Hie, chin., Ha, chin., He, chin., hi, chin., hu, chin., di, di, in., vin. The third staff begins with Hun, din., hun, do., hun, die., hun, da., hun, de., hun, vi., hun, du., hun, di. The fourth staff continues with Hin, do., hin, die., hin, da., hin, de., hin, vi., hin, du., hin, di. The fifth staff begins with She., chin., Shi., chin., Shie., chie., Sho., cho., Hin., din., he., he., Hu., hu., hi., hi., followed by Hun, in, in, die., hun, unun, da., Hin, in, in, do, hin, in, in, de., Hin, in, in, vi., hin, in, in, du.

[Return to index](#)

2

TORLUATH

Di. drin. in. ha. drin. in. Hi. drin. in. he. drin. in. ha. drin. in. Hie. drin. in. ho. drin. in. Hin. drin. in. hun. dun un.
Di. dir. in. hu. dir. in. Hi. dir. in. he. dir. in. ha. dir. in. Hie. dir. in. ho. dr. in. Hin. dir. in.

Hun. dun. un. un. Hin. din. in. in. Ho. ho. ho. Ho. ho. Hie. hic. hic. hic.

CRUNLUATH

To Scale Di. drin. e tre. hu. drin. e tre. Hi. drin. e tre. he. drin. e tre.
Di. da. tri. hu. da. tri. Hi. da. tri. he. da. tri.
Favourite style Di. drin. tre. hic. drin. e tre. Ho. drin. e tre. lun. drin. e tre. lun. drin. e tre.
da. tri. tri. hic. da. tri. tri. Ho. da. tri. hin. da. tri. hin. da. tri. Ha. drin. tri. hic. drin. e tre. Ho. drin. e tre. lun. drin. e tre. lun. drin. e tre.

Ha. drin. tri. hic. drin. e tre. Ho. drin. e tre. lun. drin. e tre. lun. drin. e tre.
da. tri. tri. hic. da. tri. tri. Ho. da. tri. hin. da. tri. hin. da. tri. Ha. drin. tri. hic. drin. e tre. Ho. drin. e tre. lun. drin. e tre. lun. drin. e tre.

Another method

Di. dra. trie. re. hu. dra. trie. re. Hi. dra. trie. re. he. dra. trie. re. ha. dra. trie. re.
dra. trie. re. hu. dra. trie. re. dra. trie. re. he. dra. trie. re. ha. dra. trie. re.

Another style crunluath

hie. dra. trie. Ho. dra. trie. re. Hin. dra. trie. re. hun. drin. trie. re. Ho. da. dir. in. da.
hie. dra. trie. Ho. dra. trie. re. dra. trie. re. he. dra. trie. re. ha. dra. trie. re.
(Sha. dra. trie. re. he. dra. trie. re. Sha. da. tiri. Sha. da. te. re.)

[Return to index](#)

3

LEUMLUATH

The musical score consists of eight staves of music in common time, treble clef, and a key signature of one sharp. The lyrics are written below each staff, divided into two groups: Old Style (Hin, drin, etc.) and New Style (Hin, bo, etc.). The score includes several musical markings such as fermatas, grace notes, and dynamic changes.

Another way

Hin. drin. e ho. drin. e. hie. drin. e. ha. drin. e. he. drin. e. Hi. drin. e. hu. drin. e. di. drin. e.
Hin dir it ho dir it hie dir it ha dir it he dir it hi dir it hu dir it di dir it

He a ro ro He a ri in e Hu ru ru. Hi ri ri. He re re He a ra tra
He a vir var He o ro ro He i ri in e

Wrong Correct accent Drin. dro. drie. dra. dre. dri. dru. tri
Hin drin. ho dro. hie drie. ha dra. he trie. hi tri hu tri
Hin bo dro drei din.

She re re che Shi ri ri chi. Shu ru ru chu. Shea o ru ro cho. Shea i ri rin chin.
Him bu dro din Old style Hin in in do. Sho tho cho. Shim ti. Shin di. Ho ro din.
Him bo dro din New style

[Return to index](#)

4

BREABACH

Hin drin tre in vu. Ho drin tre in ve. Hi drin tre in vu. Vee drin tre in vee.

Ha drin tre in ve. Hun hin te re. Hin hin te re. Hin ho te re. Hin va te re.

Hin hie te re. Hie dir in ho. Hin dir in hie. Ho dir in vu. Ho dir in ve. Ha dir in va.

He o rin he a rin he in hun. I him bo dra tra. he im bo tra dra he in bo din. dra tra dro tro

he a ra tra. hi a vir la o. hi a vir la din. Hi o diri vi o. He in. bo. drie. din.
(old style beat in Duke Hamilton Lament)